Dodatok č. 1
k Nájomnej zmluve č. 3522/2023

Zmluvné strany
Prenajímateľ:

Názov:	**Obec Svodín**
Sídlo:	943 54 Svodín, Hlavná ulica 1117/1
Štatutárny zástupca:	Mgr. Szabolcs Méri, starosta
IČO:	00 309 281
DIČ:	2020412713
Bankové spojenie:	Prima banka Slovensko, a.s.
IBAN:	SK17 5600 0000 0038 4787 6001
SWIFT:	KOMASK2X

Nájomca:

Obchodné meno:	**Poľovnícke združenie Maďarský Svodín**
Sídlo :	Ulica svätého Urbána 11, 943 54 Svodín
IČO :	42446988
Štatutárny zástupca:	Bc. Štefan Pšenák
Zápis v registri:	Register poľovníckych organizácií

sa dohodli na dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve č. 3522/2023 zo dňa 8.8.2023, ktorej predmetom je nájom pozemkov vedených v katastri nehnuteľností v obci Svodín v kat. úz. Maďarský Svodín na liste vlastníctva č. 1 pod parc. č. 4921/4 – ostatné plochy o výmere 5.000 m^2, ktoré budú využívané ako lesopark pre divú zver a strelnica, ktorým sa uzatvorená zmluva mení nasledovne:

Článok 1

V článku I. odsek 1 sa nahrádza novým textom:

„Touto zmluvou prenajímateľ prenecháva za odplatu nájomcovi pozemky vedené v katastri nehnuteľností v obci Svodín v kat. úz. Maďarský Svodín na liste vlastníctva č. 1 označené ako parcela registra „C“ p. č. 4921/4 o výmere 5.000 m^2, ostatné plochy; parcela registra „C“ p. č. 4921/5 o výmere 49 m^2, zastavané plochy a nádvoria; parcela registra „C“ p. č. 4921/6 o výmere 17 m^2, zastavané plochy a nádvoria; parcela registra „C“ p. č. 4921/7 o výmere 15 m^2, zastavané plochy a nádvoria; ktoré budú využívané ako lesopark pre divú zver a strelnica.“

Článok 2

1. Tento dodatok zmluvy bol vyhotovený v 4 vyhotoveniach, každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia dodatku zmluvy.
2. Tento dodatok zmluvy nadobúda platnosť dňom jeho podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia.
3. Tento dodatok zmluvy bol uzatvorený na základe uznesenia Obecného zastupiteľstva vo Svodíne číslo 117/02102023 zo dňa 2.10.2023.
4. Tento dodatok zmluvy sa zverejňuje na webovom sídle Obce Svodín https://svodin.digitalnemesto.sk/zverejnovanie/#svodin/organizacia/obec-svodin/null/ZML a v Centrálnom registri zmlúv https://crz.gov.sk/, v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka, zákon č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Tento dodatok zmluvy bol vyhotovený na Obecnom úrade vo Svodíne pod číslom 4682/2023.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, dodatok zmluvy bol uzatvorený na základe ich slobodnej a vážnej vôle, dodatok zmluvy nebol uzatvorený v tiesni a zmluvná voľnosť nebola obmedzená, dodatok zmluvy si prečítali, s jeho obsahom súhlasia bez výhrad a na znak súhlasu ho podpisujú.

Vo Svodíne 18.10.2023

Prenajímateľ:
Obec Svodín, zastúpená dňa 18.10.2023 .....
Mgr. Szabolcs Méri

Nájomca:
Poľovnícke združenie Maďarský Svodín dňa 18.10.2023.....
zastúpená Bc. Štefanom Pšenákom